

憧憬

ラフカディオ ハーンの足跡を旅して

Once more we are journeying through the silence of this holy land of myths and of legends, winding our way between green leagues of ripening rice white-sprinkled with arrows of prayer, between the far processions of blue and verdant peaks whose names are the names of gods. We have left Kitauki far behind. But as in a dream I still see the mighty avenue, the long succession of torii with their colossal shimenawa, the majestic face of the Giji, the kindly smile of the priest Sasa, and the girl priestess in her snowy robes dancing her beautiful ghostly dance. It seems to me that I can still hear the sound of the clapping of hands, like the crashing of a torrent. I cannot suppress some slight exultation at the thought that I have been allowed to see what no other foreigner has been privileged to see: the interior of Japan's most ancient shrine, and those sacred utensils and quaint rites of primitive worship so well worthy the study of the anthropologist and the evolutionist.

八雲は、夢の中を思わせる穏やかな光と陰影に彩られる山陰路の風景を慕った。そこに自然と神々と人々との豊かな交わりの歴史を見出したからだろう。

監修 小泉 凡
（京都府立大学短期大学部教授）

“神々の在す国”に憧れた
ラフカディオ ハーン
その心に刻まれた
情景との邂逅

写真 古川 誠
山根み佳

憧憬

ラフカディオ ハーンの足跡を旅して
古川 誠 (写真) 山根み佳 (文) 小泉 凡 (監修)

引用文：『新編 日本の面影』（池田雅之訳）角川ソフィア文庫



ハーンが愛した山陰の写真集。

「松江」、「北堀の住まい」、「怪談」、「散策」
「加賀の潜戸」、「美保関」、「杵築大社・日御碕」
「隠岐」、「伯耆の国」の章ごとに、
ハーンが訪ねた“神々の在す国”の写真を収録。